1. Record Nr. UNINA9910464118503321 Autore Batalden Stephen K. Titolo Russian Bible wars: modern scriptural translation and cultural authority // by Stephen K. Batalden [[electronic resource]] Cambridge:,: Cambridge University Press,, 2013 Pubbl/distr/stampa 1-107-35793-4 **ISBN** 1-107-23797-1 1-139-42459-9 1-107-34831-5 1-107-34927-3 1-299-39998-3 1-107-34206-6 1-107-34581-2 1-107-34456-5 1-107-35293-2 Descrizione fisica 1 online resource (viii, 389 pages) : digital, PDF file(s) Disciplina 220.5/9171 Soggetti Russian language Russia Church history 1801-1917 Russia Church history 20th century Soviet Union Church history Lingua di pubblicazione Inglese **Formato** Materiale a stampa Livello bibliografico Monografia Note generali Title from publisher's bibliographic system (viewed on 05 Oct 2015). Nota di bibliografia Includes bibliographical references and index. Nota di contenuto Introduction -- 1. Origins of the Russian Bible Society -- 2. Technology and textology -- 3. Foreign and clandestine publishing in Nikolaevan Russia -- 4. The Synodal Bible -- 5. Russian Biblical translation and the Jewish Question -- 6. Colportage, Sectarianism and Russian Bible publication -- Afterword: Russian Biblical translations in the twentieth century -- Appendix: annotated bibliography of the Russian Bible, 1794-1991. Sommario/riassunto Although biblical texts were known in Church Slavonic as early as the ninth century, translation of the Bible into Russian came about only in

the nineteenth century. Modern scriptural translation generated major

religious and cultural conflict within the Russian Orthodox church. The resulting divisions left church authority particularly vulnerable to political pressures exerted upon it in the twentieth century. Russian Bible Wars illuminates the fundamental issues of authority that have divided modern Russian religious culture. Set within the theoretical debate over secularization, the volume clarifies why the Russian Bible was issued relatively late and amidst great controversy. Stephen Batalden's study traces the development of biblical translation into Russian and of the 'Bible wars' that then occurred in the nineteenth and twentieth centuries in Russia. The annotated bibliography of the Russian Bible identifies the different editions and their publication history.